



PRESUPUESTOS

FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

INGRESOS PREVISTOS

En este apartado se analizan tanto los ingresos oficiales, como algunos de los ingresos estimados por diversos conceptos y que serán la base para realizar los presupuestos para el presente año.

PREVISIÓN DE INGRESOS 2019

INGRESOS PREVISTOS	
PRESUPUESTOS 2019	43693,59 €
CONTRATO PROGRAMA	10000,00 €* <i>10000,00 €*</i>
ALQUILER SERVICIO DE REPROGRAFÍA	4550,00 €
MAQUINAS EXPENDEDORAS	6553,56 €
TOTAL	64797,15 €

*ESTIMACIÓN SEGÚN LOS PUNTOS OBTENIDOS

2019

PRESUPUESTOS

FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

PREVISIÓN DE GASTOS 2019

EDIFICIOS		
A1	CRISTALES, FONTANERÍA, OBRAS, CALEFACCIÓN, PINTURA	5000,00 €
A2	REPARACIONES ELECTRICAS, ASCENSOR, LABORATORIOS, CLIMATIZACIÓN, SEGURIDAD	2500,00 €
A3	MANTENIMIENTOS MÁQUINAS, CONSERVACIÓN	3000,00 €
A4	FERRETERÍA, ELECTRICIDAD, LIMPIEZA	11000,00 €
A5	MOBILIARIO Y ENSERES	5000,00 €
MATERIAL		
B1	INFORMÁTICA, LABORATORIOS, AULAS	4000,00 €
B2	MATERIAL DE OFICINA, FOTOCOPIAS	6000,00 €
B3	EDITORIAL SENDEBAR	1000,00 €
SERVICIOS		
C1	CORREO, IBERCOM	2.000,00 €
ACTIVIDADES Y GESTIÓN		
D1	ACTIVIDADES CULTURALES, CONFERENCIAS, DIETAS CONFERENCIANTES, BOLSA DE VIAJE, CONTRIBUCIONES CONGRESOS Y CURSOS	11.000,00 €
D2	APORTACIONES A ORGANIZACIONES	800,00 €
D3	PREMIOS E INSIGNIAS	1500,00 €
D4	ESTUDIANTES, DEPORTES, BECAS	4000,00 €
D5	CONTRIBUCIÓN COCKTAIL PATRÓN	2000,00 €
D6	CONTRIBUCIÓN PROPEDEÚTICO ALEMÁN, ÁRABE	6000,00 €
BIBLIOTECA		
E1	BIBLIOTECA	3.082,60 €
	TOTAL	67882,60 €



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

2019

PRESUPUESTOS

FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

GASTOS 2018

EDIFICIOS		
A1	CRISTALES, FONTANERÍA, OBRAS, CALEFACCIÓN, PINTURA	3542,25 €
A2	REPARACIONES ELECTRICAS, ASCENSOR, LABORATORIOS, CLIMATIZACIÓN, SEGURIDAD	1893,95 €
A3	MANTENIMIENTOS MÁQUINAS, CONSERVACIÓN	2549,58 €
A4	FERRETERÍA, ELECTRICIDAD, LIMPIEZA	11595,62 €
A5	MOBILIARIO Y ENSERES	3193,20 €
	TOTAL EDIFICIOS	22774,60 €
MATERIAL		
B1	INFORMÁTICA, LABORATORIOS, AULAS	13360,09 €
B2	MATERIAL DE OFICINA, FOTOCOPIAS	5579,43 €
B3	EDITORIAL SENDEBAR	1651,65 €
	TOTAL MATERIAL	20591,17 €
SERVICIOS		
C1	CORREO, IBERCOM	1469,87 €
	TOTAL SERVICIOS	1469,87 €
ACTIVIDADES Y GESTIÓN		
D1	ACTIVIDADES CULTURALES, CONFERENCIAS, DIETAS CONFERENCIANTES, BOLSA DE VIAJE, CONTRIBUCIONES CONGRESOS Y CURSOS	13026,33 €
D2	APORTACIONES A ORGANIZACIONES	709,00 €
D3	PREMIOS E INSIGNIAS	600,00 €
D4	ESTUDIANTES, DEPORTES, BECAS	3157,06 €
D5	CONTRIBUCIÓN COCKTAIL PATRÓN	1210,10 €
	TOTAL ACTIVIDADES Y GESTIÓN	18702,49 €
BIBLIOTECA		
E1	BIBLIOTECA	648,81 €
	TOTAL	64186,94 €



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

2019

PRESUPUESTOS

FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

GASTOS 2018

A) EDIFICIOS

A.1. CRISTALERÍA, FONTANERÍA, OBRAS, CALEFACCIÓN, PINTURA ETC.

	CONCEPTO	CANTIDAD
REPARACIÓN BAÑO	CYRA CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN, S.L.	850,00 €
PINTURA DECANATO	CRUZ RENEDO DE LUCAS, JUANA	2692,25 €
	TOTAL	3542,25 €

A.2. REPARACIONES ELÉCTRICAS, ASCENSOR, LABORATORIOS, CLIMATIZACIÓN, SEGURIDAD.

	CONCEPTO	CANTIDAD
CONTROLES DE SEGURIDAD	ATISOLUCIONES SEGURIDAD S.L.	1893,95 €
	TOTAL	1893,95 €

A.3. MANTENIMIENTO MÁQUINAS, CONSERVACIÓN.

CONCEPTO	EMPRESA	CANTIDAD
MANTENIMIENTO EQUIPOS	SGS INSPECCIONES REGLAMENTARIAS	903,27 €
BACTERIOESTÁTICOS BAÑOS	SERKONTEN, S.A.	1592,71 €
PIEZA CALDERA	IMANGENER, S.A.	53,60 €
	TOTAL	2549,58 €



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

2019

PRESUPUESTOS

FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

A.4. FERRETERÍA, ELECTRICIDAD, LIMPIEZA.

	CONCEPTO	CANTIDAD
MATERIAL FERRETERÍA	CABRERA LUNA, ENCARNACIÓN	933,45 €
MATERIAL FERRETERÍA	GARCÍA MARTÍN, PABLO	136,15 €
MATERIAL FERRETERÍA	OLIVA JALDO, MARÍA BELÉN	874,18 €
MATERIA ELÉCTRICO	ELEKTROKAMIR S.L.L.	758,98 €
MATERIAL SANITARIO Y LIMPIEZA	APORTACIÓN DEL CENTRO PARA LIMPIEZA EDIFICIO ENFERMERÍA	2272,15 €
MATERIAL LIMPIEZA	INDALIM S.L.	849,83 €
MATERIAL LIMPIEZA	ARLIM, ADOLFO CARO S.L.	2801,64 €
MATERIAL LIMPIEZA	FAMILIA OLMO HERNÁNDEZ S.L.	325,50 €
MATERIAL LIMPIEZA	GRAGEDES S.L.	1405,97 €
MATERIAL LIMPIEZA	L.D. MAS QUE HIGIENE	370,26 €
TINTORERÍA CORTINAS DECAN.	TINTORERIA LAVANDERÍA HNOS. MUÑOZ S.L.	132,00 €
CERRADURAS	MARTINEZ HERVAS, JUAN JESUS	74,06 €
MATERIAL FERRETERÍA	SOTEC LUIS CROVETTO, S.A.	568,50 €
MATERIAL FERRETERÍA	COMASUR	92,95 €
	TOTAL	11595,62 €

A.5. MOBILIARIO Y ENSERES.

	CONCEPTO	CANTIDAD
MOBILIARIO AULAS NUEVAS	APORTACIÓN FACULTAD AL NUEVO MOBILIARIO AULAS 27 Y 28	628,00 €
ASIENTO ORTOPÉDICO	ORTOPEDIA DUQUESA, S.A.	72,60 €
TRAJES ACADÉMICOS	AMAR VELA, JOSÉ MARÍA	2260,28 €
REPOSICIÓN PALAS SILLAS	OFIMUEBLE	232,32 €
	TOTAL	3193,20 €

TOTAL CAPÍTULO A (EDIFICIOS): 22774,60 €



UNIVERSIDAD DE GRANADA

2019

PRESUPUESTOS

FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

B) MATERIAL

B.1. INFORMÁTICA, LABORATORIOS Y AULAS.

	CONCEPTO	CANTIDAD
MANTENIMIENTO INFORMÁTICA	G.S.I. MICRODIGITAL, S.L.L.	1815,00 €
MATERIAL INFORMÁTICO	G.S.I. MICRODIGITAL, S.L.L.	1654,26 €
MATERIAL INFORMÁTICO	GAMARRA ROMERO, ELISABETH	265,53 €
MATERIAL INFORMÁTICO	MOLINA HERVAS, JUAN FEDERICO	773,00 €
TONER	MOLINA LLAVADARES, ÁNGEL	36,30 €
EQUIPOS DOMÓTICOS	CSIRC	8816,00 €
	TOTAL	13360,09 €

B.2. MATERIAL DE OFICINA, FOTOCOPIAS.

	CONCEPTO	CANTIDAD
FOTOCOPIAS	ARANDA BERMUDEZ, ANTONIO LUIS	334,65 €
FOTOCOPIAS	LEON JALDO, MARÍA JOSÉ	733,47 €
MATERIAL DE OFICINA Y EXPOSIC	REPRODUCCIONES OCAÑA	1201,79 €
MATERIAL DE OFICINA	DIFAL S.L.	633,41 €
SELLOS Y SEÑALÍSTICA	SANCHEZ GUERRERO, PLACIDO	324,37 €
SUSCRIPCIÓN IDEAL	CORPORACIÓN DE MEDIOS DE ANDALUCÍA, S.A.	528,00 €
BOTELLINES DE AGUA	MOYANO MAZUECOS, JOSE REYES	116,43 €
MATERIAL PARA SECRETARÍA	LEYVA MORENO, ANTONIO	1707,31 €
	TOTAL	5579,43 €

B.3. EDITORIAL SENDEBAR.

	CONCEPTO	CANTIDAD
MAQUETACIÓN	VEGA ÁLVAREZ, FRANCISCO	1651,65 €
	TOTAL	1651,65 €

TOTAL CAPÍTULO B (MATERIAL): 11775,17 €



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

2019

PRESUPUESTOS

FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

C) SERVICIOS

C.1. CORREO, IBERCOM, CSIRC.

	CONCEPTO	CANTIDAD
CORREO	CORRESPONDENCIA FACULTAD 2018	297,06 €
TELEFONÍA	TELEFONÍA FACULTAD 2018	1172,81 €
	TOTAL	1469,87 €

TOTAL CAPÍTULO C (SERVICIOS): 1469,87 €

D) ACTIVIDADES Y GESTIÓN

D.1. ACTIVIDADES CULTURALES, CONFERENCIAS, DIETAS, CONFERENCIANTES, BOLSA DE VIAJE.

	CONCEPTO	CANTIDAD
ATENCIONES PROTOCOLARIAS	CASA JALIFA S.L.	166,55 €
REGALOS FACULTAD	LA BOVEDA DE LA UNIVERSIDAD S.L.	217,98 €
INSIGNIAS FACULTAD	LA BOVEDA DE LA UNIVERSIDAD S.L.	1455,40 €
PLACAS JUBILACIONES	SANCHEZ GUERRERO, PLÁCIDO	260,00 €
JORNADAS ORIENTACIÓN PROFESIONAL	APORTACIÓN FACULTAD (INVITADOS, HOSPEDAJES Y ATENCIONES PROTOCOLARIAS)	3496,10 €
AÑO CHINO	APORTACIÓN FACULTAD (INVITADOS, HOSPEDAJES Y ATENCIONES PROTOCOLARIAS)	947,61 €
TALLER MINDFULNESS	TORRES MOLINA, INMACULADA	90,00 €
TALLER MUSICAL	LOPEZ CENIZO, ANA MARÍA	192,51 €
CONFERENCIA	NOCHE DE HOTEL A THOMAS BRUSSIG	64,20 €
ATENCIONES PROTOCOLARIAS	TRANSBOTÁNICO S.L.L.	400,00 €
PROYECCIONES CINE	POLLS PELAZ, MANUEL	363,00 €
ATENCIONES PROTOCOLARIAS	CAFETERÍA SANCHO S.L.	216,25 €
VIAJES INSTITUCIONALES	VIAJES FACULTAD (AEL, CONFERENCIA DECANOS)	5156,73 €
	TOTAL	13026,33 €



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

2019

PRESUPUESTOS

FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

D.2. APORTACIONES A ORGANIZACIONES.

	CONCEPTO	CANTIDAD
DOTACIÓN	DOTACIÓN FACULTAD SEMINARIO TRADUCCIÓN	259,00 €
CUOTA ANUAL	CIUTI	350,00 €
CUOTA ANUAL	AIETI	100,00 €
	TOTAL	709,00 €

D.3. PREMIOS E INSIGNIAS

	CONCEPTO	CANTIDAD
DOTACIÓN	PREMIO AYALA	600,00 €
	TOTAL	600,00 €

D.4. ESTUDIANTES, DEPORTES Y BECAS

	CONCEPTO	CANTIDAD
BECA	APORTACIÓN BECARIOS FACULTAD	3157,06 €
	TOTAL	3157,06 €

D.5. CONTRIBUCIÓN COCKTAIL PATRÓN

	CONCEPTO	CANTIDAD
APORTACIÓN COCKTAIL PATRÓN	YANOPECO	1210,10 €
	TOTAL	1210,10 €

TOTAL CAPÍTULO D (ACTIVIDADES Y GESTIÓN): 18702,49 €



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

2019

PRESUPUESTOS

FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

E) BIBLIOTECA

	CONCEPTO	CANTIDAD
MATERIAL OFICINA	GRUPO DISOFIC, S.L.U.	585,89 €
ARCO DE ENTRADA	ATISOLUCIONES, S.L.	62,92 €
	TOTAL	648,81 €

TOTAL CAPÍTULO E (BIBLIOTECA): 648,81 €

INGRESOS 2018

	CONCEPTO	CANTIDAD
PRESUPUESTO 2018	ACTIVIDAD ACADÉMICA	10191,00 €
PRESUPUESTO 2018	MANTENIMIENTO	33211,00 €
PRESUPUESTO 2018	CONTRATO PROGRAMA	6444,17 €
PRESUPUESTO 2018	FONDO DE APOYO FACULTAD	4340,20 €
INCORPORACIÓN REMANENTES 2017	MAQUINAS EXPENDEDORAS DIC 2017	546,13 €
ALQUILER AULAS	ALQUILER AULAS FACULTAD	411,00 €
CONCESIONES ADMINISTRATIVAS	ALQUILER MAQUINAS EXPENDEDORAS	4369,04 €
PR. APOYO DOCENCIA PRÁCTICA	EJECUCIÓN PROYECTOS DOCENCIA PRÁCTICA	8816,00 €
APORT. FUNDACIÓN FRANCISCO AYALA	PREMIO TRADUCCIÓN "FRANCISCO AYALA"	500,00 €
SEGUROS	REINTEGRO SEGUROS REPARACIÓN BAÑO	550,00 €
COFINANCIACIÓN JOP	COFINANCIACIÓN JORNADAS ORIENTACIÓN PROFESIONAL	1000,00 €
APORTACIÓN DEPARTAMENTO	APORTACIÓN AÑO CHINO DPTO. LINGÜÍSTICA	500,00 €
APORTACIÓN DEPARTAMENTO	APORTACIÓN DPTO. TRADUCCIÓN REVISTA SENDEBAR	1000,00 €
APORTACIÓN VICERRECTORADO RRII	APORTACIÓN VICERRECTORADO RRII BECARIO	3367,66 €
	TOTAL	75246,20€



UNIVERSIDAD
DE GRANADA